

Josée Ranger

Directrice

direction.ecoledalbe-viau@csmb.qc.ca

Sébastien Dufresne

Directeur adjoint
Sec. 1, 2

sebastien.dufresne@csmb.qc.ca

Isabelle Jacques

Directrice
adjointe

Sec. 3, CC, CE1,
CE2, Accueil, Pré-
DEP et FMS

isabelle.jacques@csmb.qc.ca

Maryse Paquette

Directrice
adjointe

Sec. 4, 5 et FPT

maryse.paquette11@csmb.qc.ca

Nos coordonnées :

740, rue Esther-
Blondin
Lachine
(Québec) H8S 4C4
Tel. : (514) 855-4232
Télé: (514) 637-2832

Chers parents,

Déjà quelques jours se sont écoulés depuis le début de la rentrée scolaire. Les élèves doivent apprendre à s'habituer à une nouvelle routine.

Comme vous le savez, le concept de bulle-classe doit vraiment être respecté et il est très difficile de s'assurer de limiter les contacts, surtout sur l'heure du dîner.

Nous avons demandé aux élèves de dîner à la cafétéria ou d'aller dîner à l'extérieur du terrain de l'école.

Il leur est impossible de rester pour dîner sur le terrain de l'école puisque nous ne pouvons assurer la distanciation entre les groupes.

De plus, du personnel accompagne les élèves vers leur local de classe durant la période du dîner afin de réduire le temps passé à la cafétéria.

Nous sommes conscients des contraintes occasionnées par le respect des règles imposées pour un retour à l'école en toute sécurité, mais nous devons de tout déployer en vue de diminuer les risques de propagation au sein de notre milieu scolaire. Certains élèves se rendent au parc LaSalle pour le dîner, mais je ne vous suggère pas d'accepter cette option pour votre enfant, car aucune surveillance n'est assurée et vu le nombre d'élèves, ce n'est pas du tout conseillé.

Bonne rentrée scolaire 2020-2021.

Josée Ranger

Directrice



Dates importantes

- . 7 septembre : Congé férié
- . 8 septembre : Ouverture de la cafétéria et début du programme alimentaire pour les élèves.
- . 14 septembre : Photographie de la STM – Carte OPUS – Photo scolaire
- . 16 septembre : Assemblée générale annuelle des parents dès 19h00.
Lors de cette assemblée, les parents pourront poser leur candidature afin d'élire les membres, les substituts et le représentant au comité de parent au conseil d'établissement 2020-2021.
Vous recevrez un lien qui vous permettra d'accéder à l'assemblée par Zoom. (voir ordre du jour en annexe)
- . 25 septembre : Pédagogique
- . 19 novembre : Remise du premier bulletin aux parents lors d'une rencontre parents-enseignants. (modalités à suivre)
- . 18 février : Remise du deuxième bulletin aux parents lors d'une rencontre parent-enseignant.

Paiement des effets scolaire

Vous recevrez la facture de votre enfant la semaine du 15 septembre.
Vous trouverez l'information ci-dessous pour effectuer vos paiements à partir de ce moment.

**PAIEMENT PAR INTERNET
EFFETS SCOLAIRES**

Chers parents,

Veillez noter que **deux fournisseurs** sont disponibles sur le site des institutions financières pour effectuer un paiement par Internet à l'école de votre enfant (Centre de services scolaire Marguerite- Bourgeoys pour les effets scolaires ou pour le service de garde).

Afin d'éviter tout délai dans la réception des paiements, **vous devez vous assurer** :

- D'utiliser le bon fournisseur selon le paiement à effectuer;
- D'utiliser le numéro de référence inscrit sur l'état de compte de votre enfant;
- De faire un seul paiement par enfant;
- D'utiliser le nouveau numéro de référence lors d'un changement d'école de votre enfant et de détruire l'ancien numéro de référence.

Les relevés fiscaux seront émis au nom de la personne, selon le numéro de référence utilisé (si applicable).

EFFETS SCOLAIRES:

- Le numéro de référence commence par **ES** et contient **19 caractères**.

	NOM DU FOURNISSEUR
Banque de Montréal	CSS Marguerite-Bourgeoys – Effets scolaires
Banque Laurentienne	CSS MARGUERITE-BOUR. EFF.SCOL.
Banque Nationale	CSS MARGUERITE-BOURGEOYS – EFFETS SCOLAIRES
Banque Royale (RBC)	CSS MARGUERITE-BOURGEOYS EFFET SCOL
Banque Scotia	CSS MARGUERITE-BOUR.EFF-SCO
Banque TD	Centre de services scolaire Marguerite-Bourgeoys – effets scolaires
Caisses Desjardins	CSS Marguerite-Bourgeoys – Effets scolaires
CIBC	CSS MARG.BOURG. EFFETS SCOLAR
Tangerine	Css Marguerite-bourgeoys-effets Scolaires

Merci de votre collaboration!

Direction

Cafétéria

La cafétéria ouvrira ses portes à partir du 8 septembre prochain. Vous trouverez ci-dessous le menu proposé dès les premiers jours. Il y aura peut-être des ajustements dans les prochains jours.

Il n'y aura pas de déjeuner au service de cafétéria au déjeuner et durant les pauses.

Le Relais populaire distribuera les déjeuners aux élèves bénéficiant du programme alimentaire dès leur arrivée le matin. Les jeunes pourront l'apporter en classe en vue de le manger lors du battement ou de la pause.

prix fixe à 5.15 \$ (prix du jeton)

1^{er} : assiette repas chaud

Dessert
Jus ou lait
Ustensile
Serviette de table

2e : boîte a lunch :

Sandwich
Salade ou crudité
Jus ou lait
Dessert
Ustensile
Serviette de table

Programme alimentaire

À ce jour, seulement une trentaine d'élèves ont remis leur demande d'inscription. Si vous désirez faire la demande, SVP, compléter et retourner à la réception les différents documents.



École secondaire Dalbé-Viau

740, avenue Esther-Blondin

Lachine (Québec) H8S 4C4

Téléphone : (514) 855-4232 Télécopieur : (514) 637-2832

PROGRAMME ALIMENTAIRE 2020-2021

Madame, Monsieur,

L'école secondaire Dalbé-Viau continue à offrir un programme alimentaire destiné à venir en aide aux familles à revenus modestes. Les limites budgétaires qui nous sont imposées nous forcent à limiter le nombre de places offertes, mais nous bonifions quand même notre offre.

Il sera donc possible d'accommoder **120** élèves pour l'année scolaire. Cette année, notre intention reste la même, celle de permettre aux élèves d'obtenir un dîner complet à la cafétéria tout en leur offrant un déjeuner préparé par le Relais populaire.

La sélection des candidats se fera à la fin du mois d'août, si vous êtes sélectionné nous allons remettre la carte alimentaire à votre enfant dès le lundi 31 août 2020. Il n'y aura aucun frais mensuel de 25\$ cette année. Premiers arrivés, premier servis.

Vous devez déposer les documents suivants à la réception de l'école à partir du 24 août 2020:

- formulaire complété en entier
- documents justificatifs (salaire familial)

Note : N'oubliez pas d'inscrire vos enfants chaque année scolaire puisque l'entente n'est pas renouvelable, elle est valable pour un an seulement. Le formulaire sera disponible sur notre site web ou à la réception de l'école.

<https://dalbe-viau.ecolelachine.com>

Soyez assurés, chers parents, de notre entière collaboration.

Josée Ranger
Directrice





FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Programme d'aide alimentaire - Service de
déjeuner et dîner 2020-2021

Le Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur offre aux écoles secondaires une aide financière pour le service de déjeuner et de dîner, pour les élèves admissibles, pendant les jours d'école.

Le but de ce programme consiste à venir en aide aux familles à revenus modestes. Pour être admis à ce programme, veuillez remplir ce questionnaire au complet.

1. IDENTIFICATION

Nom de l'élève :
Adresse :
Nom des parents :
Téléphone :

2. TAILLE ET REVENU DE LA FAMILLE

Cocher ce qui correspond le nombre de personnes de votre famille et inscrire le revenu familial \$:

NOMBRE DE PERSONNES	✓	REVENU DE FAMILLE AVANT IMPÔT (brut) \$
2 personnes		
3 personnes		
4 personnes		
5 personnes		
6 personnes		
7 personnes et +		

3. AUTORISATIONS

	OUI	NON
J'accepte d'inscrire mon enfant au service de dîner		
J'accepte de produire l'un des documents suivants :		
A) Preuve d'admission au programme d'aide social		
OU		
B) Avis annuel sur le crédit d'impôt remboursable pour le soutien aux enfants de Retraite Québec		

Je soussigné(e) certifie que toutes ces données sont vraies et exactes et que je peux fournir des justifications immédiatement, si requis.

Signature du parent

Date

Grille d'évaluation

Programme d'aide alimentaire
Service de déjeuner et de dîner
2020-2021

Les parents doivent remettre **une preuve de revenu** afin d'inscrire leur enfant.

Cette preuve valide l'inscription de l'élève si le revenu est inférieur ou égal au montant déterminé par Statistique Canada (voir tableau ci-dessous).

Les deux pièces justificatives utiles afin d'établir le revenu familial sont les suivantes :

- une preuve d'admission à la sécurité du revenu (carte bleue indiquant le nombre d'adultes et d'enfants dans la famille) — automatiquement accepté au programme;
- l'avis annuel *Allocation familiale* de Retraite Québec (voir exemple ci-joint);

Une seule pièce justificative est nécessaire. Par contre, l'école pourrait exiger une deuxième pièce en cas de doute. **Si un des parents n'a aucune des deux pièces justificatives, un talon de chèque de paie peut être demandé.**

Le tableau suivant indique le seuil de faible revenu selon la taille de la famille.

Taille de la famille	Revenu annuel net	Revenu annuel brut
2 personnes	26 653 \$	32 899 \$
3 personnes	33 189 \$	40 445 \$
4 personnes	41 406 \$	49 106 \$
5 personnes	47 148 \$	55 695 \$
6 personnes	52 289 \$	62 814 \$
7 personnes et plus	57 429 \$	69 935 \$

Source : Statistique Canada – Seuils de faible revenu. Mai 2020

Immigration

Les nouveaux arrivants doivent présenter leur papier d'immigration. Une période d'attente maximale de trois mois pour confirmer l'admissibilité au programme est alors établie. Si les parents en font la demande, l'élève peut bénéficier de l'aide alimentaire durant cette période.

Normalement, à l'intérieur de 3 mois au pays, le ou les parents travaillent ou sont admis à la sécurité du revenu (carte bleue).

Donc, un document officiel doit être présenté par le parent avant la fin des trois mois soit :

- une preuve d'admission à la sécurité du revenu (carte bleue indiquant le nombre d'adultes et d'enfants dans la famille) - automatiquement accepté au programme.
- un talon de chèque de paie.

MENU 2020-2021

CAFÉTÉRIAS DES ÉCOLES SECONDAIRES



LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
Menu 1 : Semaines du 31 août, 28 septembre, 26 octobre, 23 novembre, 21 décembre 2020, 25 janvier, 22 février, 29 mars, 26 avril et 24 mai 2021				
Penne di casa avec haricots verts et jaunes entiers	Hambourgeois à la dinde avec pommes de terre et salade	✕ Lasagne (PVT) avec salade César	Pita Shish Taouk avec pommes de terre et salade fattouche	Bouchées de poulet BBQ avec pommes de terre et salade
✕ Pita de falafel avec salade de couscous et salade	🐟 Casserole de fusillis au thon avec légumes romanesco	Tajine de bœuf avec couscous et légumes Montégo	Pain de viande avec riz mexicain et légumes d'automne	Veau Marengo avec nouilles aux œufs et brocoli
Menu 2 : Semaines du 7 septembre, 5 octobre, 2 novembre, 30 novembre 2020, 4 janvier, 1 ^{er} février, 8 mars, 5 avril, 3 mai et 31 mai 2021				
Boulettes suédoises avec pommes de terre et brocoli	Spaghetti, sauce à la viande et (PVT) avec salade César	Hambourgeois au bœuf avec pommes de terre et salade de chou	Pizza maison avec salade verte et chou rouge	Quésadilla au bœuf avec riz et salade du chef
Fusillis au poulet Alfredo et pesto avec salade	Assiette souvlaki de porc avec pommes de terre et légumes romanesco	✕ Tofu à l'indienne avec riz multigrains et légumes Montégo	🐟 Poisson garni aux épinards avec riz et légumes d'automne	Vol-au-vent à la dinde avec pommes de terre et haricots verts et jaunes
Menu 3 : Semaines du 14 septembre, 12 octobre, 9 novembre, 7 décembre 2020, 11 janvier, 8 février, 15 mars, 12 avril, 10 mai et 7 juin 2021				
🐟 Poisson à la grecque avec couscous et salade	Ziti italien avec salade César	Chili à la dinde avec salade, pita et maïs	✕ Hambourgeois (galette PVT) avec salade de pâtes et salade	Cuisse de poulet avec pommes de terre et salade de chou
Poulet au lait de coco avec riz multigrains et brocoli	✕ Dhal aux lentilles rouges dans un bol de tortilla avec chou-fleur	Sauté de bœuf et brocoli avec vermicelle de riz et légumes à la chinoise	Veau à la milanaise avec spaghetti au basilic et légumes romanesco	🐟 Coquille St-Jacques avec riz et légumes d'automne
Menu 4 : Semaines du 21 septembre, 19 octobre, 16 novembre, 14 décembre 2020, 18 janvier, 15 février, 22 mars, 19 avril, 17 mai et 14 juin 2021				
✕ Pain plat aux légumes grillés et tofu avec salade	Poulet à l'indienne avec riz basmati, pain naan et légumes à l'indienne	Pâté chinois avec salade du chef	Pizza californienne avec salade	Sous-marin à la dinde effilochée avec pommes de terre et salade
Coquilles au cheddar et au veau avec légumes Montégo	🐟 Tacos de poisson avec salade de couscous mexicaine	MENU DÉCOUVERTE	🐟 Poisson argentin avec riz aux herbes et légumes d'automne	Ragoût marocain avec riz et brocoli

(PVT) = Protéines végétales texturées (contient du soya)

✕ = Repas sans viande



= Repas à base de poisson ou fruits de mer

Les aliments suivants sont offerts tous les jours : soupe, sandwichs, salades, fruits et desserts variés.

Pour le menu détaillé et les prix de vente : visitez le site Internet de ton école ou www.csmb.qc.ca/sante.

Symptômes de la covid-19

https://cdn-contenu.quebec.ca/cdn-contenu/adm/min/education/publications-adm/covid-19/Feuillelet_marche-suivre_MAJ.pdf?1598896802

https://cdn-contenu.quebec.ca/cdn-contenu/adm/min/education/publications-adm/covid-19/Feuillelet_pense-bete_0-17ans.pdf?1598643089

Chers parents,

Dès la sortie de l'école, vous devez contacter le 1 877 644-4545 dans les plus brefs délais et suivre les directives de la santé publique qui vous seront transmises.

L'enfant présentant des symptômes de la covid-19 doit s'isoler à la maison jusqu'à la réception des directives de la santé publique.

Lorsque votre enfant peut retourner à l'école, vous devez nous envoyer le formulaire d'engagement du parent pour le retour d'un enfant à l'école s'il y a eu une contamination potentielle ou confirmée. Veuillez transmettre le formulaire par courriel à wanny.lieng@csmb.qc.ca ou le remettre à la réception de l'école.

Vous remerciant de nous aider à garder le milieu de vie de votre enfant sécuritaire.

Josée Ranger
Directrice

Dear Parents,

Upon leaving school, the parent should contact 1-877-644-4545 as soon as possible and follow the public health guidelines that will be given to them.

Children with symptoms of covid-19 should self-isolate at home until directed by public health.

When your child can return to school, you must send us the Parent commitment form for returning a child to school if there has been a potential or confirmed contamination. Please email the form to wanny.lieng@csmb.qc.ca or return it to the school reception.

Thanking you for helping us keeping your child's living environment safe.

Josée Ranger
Principal

Queridos padres,

Al salir de la escuela, los padres deben llamar al 1-877-644-4545 lo antes posible y seguir las pautas de salud pública que se les darán.

Los niños con síntomas de covid-19 deben aislarse en casa hasta que lo indique la salud pública.

Cuando su hijo pueda regresar a la escuela, debe enviarnos el Formulario de compromiso de los padres para devolver un niño a la escuela si ha habido una contaminación potencial o confirmada. Envíe el formulario por correo electrónico a wanny.lieng@csmb.qc.ca o devuélvalo a la recepción de la escuela.

Gracias por ayudarnos a mantener seguro el entorno de vida de su hijo.

Josée Ranger
Director



École secondaire Dalbé-Viau

740, avenue Esther-Blondin

Lachine (Québec) H8S 4C4

Téléphone : (514) 855-4232 Télécopieur : (514) 637-2832

Formulaire d'engagement du parent pour le retour d'un enfant à l'école

Nom et prénom de l'enfant : _____ Groupe : _____

Mon enfant ayant été absent de l'école à la suite d'une contamination potentielle ou confirmée à la COVID-19 et par considération pour la santé et la sécurité des enfants et des adultes qu'il côtoie en milieu scolaire, j'atteste qu'une des raisons suivantes permet son retour :

- après une observation de 24 heures, les symptômes que présentait mon enfant se sont résolus sans prise de médicaments;
- mon enfant a reçu un résultat négatif au test de la COVID-19 et ne présente plus de symptômes;
- mon enfant a reçu un résultat positif de COVID-19 et a observé les 10 jours d'isolement prescrits par la santé publique;
- mon enfant a reçu d'un professionnel de la santé un diagnostic autre que de COVID-19 qui explique les symptômes observés;
- la période d'isolement à la maison prescrite par la santé publique est maintenant terminée;
- mon enfant n'a pas été évalué par un médecin et n'a pas passé un test de dépistage de la COVID-19, mais il a été en isolement à la maison pour une période de 10 jours à partir de l'apparition de ses symptômes;
- autre raison (préciser) : _____

Nom du parent (lettres moulées) : _____

Signature du parent

Date : _____



École secondaire Dalbé-Viau

740, avenue Esther-Blondin

Lachine (Québec) H8S 4C4

Téléphone : (514) 855-4232 Télécopieur : (514) 637-2832

Parent commitment form for the return of a child to school

Name and first name of the child: _____ Group : _____

My child having been absent from school as a result of a potential or confirmed COVID-19 contamination and out of consideration for the health and safety of the children and adults he meets in school, I certify that one of the following reasons allows his or her return:

- after 24 hours of observation, my child's symptoms resolved without taking any medication;
- my child tested negative for COVID-19 and is no longer showing symptoms;
- my child tested positive for COVID-19 and observed the 10 days of isolation prescribed by public health;
- my child has received a diagnosis other than COVID-19 from a healthcare professional which explains the symptoms observed;
- the period of home isolation prescribed by public health has now ended;
- my child has not been evaluated by a doctor and has not been tested for COVID-19, but has been in isolation at home for a period of 10 days from the onset of his/ her symptoms;
- other reason (specify): _____

Parent's name (block letters) : _____

Parent's signature : _____

Date: _____



École secondaire Dalbé-Viau

740, avenue Esther-Blondin

Lachine (Québec) H8S 4C4

Téléphone : (514) 855-4232 Télécopieur : (514) 637-2832

Formulario de compromiso de los padres para el regreso de un niño a la escuela

Nombre y primer nombre del niño: _____ Grupo : _____

Mi hijo ha estado ausente de la escuela como resultado de una posible o confirmada contaminación por COVID-19 y por consideración a la salud y seguridad de los niños y adultos que conoce en la escuela, certifico que uno de los siguientes motivos permite su devolución:

- después de 24 horas de observación, los síntomas de mi hijo se resolvieron sin tomar ningún medicamento;
- mi hijo resultó negativo para COVID-19 y ya no muestra síntomas;
- mi hijo dio positivo por COVID-19 y observó los 10 días de aislamiento prescritos por la salud pública;
- mi hijo ha recibido un diagnóstico distinto de COVID-19 de un profesional de la salud que explica los síntomas observados;
- ha finalizado el período de aislamiento domiciliario prescrito por la salud pública;
- mi hijo no ha sido evaluado por un médico y no se le ha hecho la prueba de COVID-19, pero ha estado aislado en casa durante un período de 10 días desde el inicio de sus síntomas;
- otro motivo (especificar): _____

Nombre de los padres (letras mayúsculas): _____

Firma del padre : _____

Fecha: _____

Assemblée générale

École secondaire Dalbé-Viau

740, avenue Esther-Blondin

Lachine, QC, H8S-4C4

Téléphone : (514) 855-4232 Télécopieur : (514) 637-2832

Par la présente, vous êtes convoqué(e) à l'assemblée générale de parents de l'école secondaire Dalbé-Viau qui aura lieu le mercredi 16 septembre 2020 à 19h00 (modalités de tenue de la réunion à venir)

Voici l'ordre du jour proposé :

1. Ouverture de l'assemblée
2. Mot d'accueil de la présidente du conseil d'établissement
3. Mot de bienvenue de la direction d'établissement
4. Adoption de l'ordre du jour
5. Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée du 12 septembre 2019
6. Informations sur les opportunités d'implication parentale à la vie de l'établissement et sur la possibilité de siéger au conseil d'administration du CSS
7. Présentation du rapport annuel du CÉ 2019-2020
8. Élection
 - 8.1 Nomination du président d'élection
 - 8.2 Nomination du secrétaire d'élection
 - 8.3 Élection des représentants des parents au CÉ
 - 8.4 Élection des substituts des représentants des parents au CÉ (au moins 2)
 - 8.5 Élection du délégué au Comité de parents
 - 8.6 Élection du substitut du délégué au Comité de parents
9. Information sur la date de la première rencontre du CÉ
10. Levée de l'assemblée

ORDRE DU JOUR